

©Documentul a fost pus la dispoziție cu sprijinul al Institutului European din România” (www.ier.ro). Permisuniunea de a republica această traducere a fost acordată exclusiv în scopul includerii sale în baza de date HUDOC.

©The document was made available with the support European Institute of Romania (www.ier.ro). Permission to re-publish this translation has been granted for the sole purpose of its inclusion in the Court’s database HUDOC.

Dayanan împotriva Turciei - 7377/03

Hotărârea din 13.10.2009 (Secția a II-a)

Art. 6

Art. 6 § 3 lit. c)

Apărare cu asistența unui avocat

Privarea de asistența unui avocat a unei persoane aflată în arest preventiv care făcuse uz de dreptul său de a păstra tăcerea: *încălcare*

În fapt – În 2001, reclamantul a fost reținut și arestat preventiv în cadrul unei operațiuni desfășurate împotriva unei organizații armate ilegale, Hizbullah („Partidul lui Dumnezeu”). Acesta a fost informat cu privire la dreptul său de a beneficia de un avocat pe perioada arestului preventiv și de dreptul său de a păstra tăcerea, ceea ce a și ales să facă. Acesta a fost arestat preventiv și acuzat pentru apartenență la organizația Hizbullah. Curtea de Siguranță a Statului l-a condamnat la 12 ani și 6 luni de închisoare. Curtea de Casație a confirmat hotărârea atacată.

În drept – Art. 6 § 1 și art. 6 § 3 lit. c): invocând aceste dispoziții, reclamantul se plânge că nu a beneficiat de asistența unui avocat în perioada de arest preventiv. În conformitate cu normele internaționale general recunoscute, pe care Curtea le acceptă și care constituie cadrul jurisprudenței sale, un acuzat trebuie, din momentul în care este privat de libertate, să poată beneficia de asistența unui avocat, independent de interogatoriile la care este supus. În fapt, echitatea procedurii impune ca acuzatul să poată obține gama completă de servicii aferente asistenței juridice. În această privință, discutarea cauzei, organizarea apărării, colectarea de probe favorabile acuzatului, pregătirea pentru interogatorii, susținerea acuzatului aflat în suferință și controlarea condițiilor de detenție sunt elemente fundamentale ale apărării, pe care avocatul trebuie să le exercite liber. În speță, nu s-a contestat faptul că reclamantul nu a beneficiat de asistența unui avocat în perioada arestului său preventiv, deoarece legea în vigoare în perioada relevantă împiedica acest lucru. În sine, o astfel de restricție sistematică, pe baza dispozițiilor legale relevante, este suficientă pentru a constata o încălcare a cerințelor art. 6 din Convenție, chiar dacă reclamantul a păstrat tăcerea în cursul arestului preventiv.

Concluzie: încălcare (unanimitate).